



УТВЕРЖДЕН
VALMA-VL-SD-ЛУ



ПАСПОРТ Фитинг прямой самозапирающийся VL-SD

VALMA-VL-SD.ПС

1. Меры безопасности

Перед установкой и использованием прямого самозапирающегося фитинга VALMA VL-SD (далее – фитинг, изделие, устройство) необходимо внимательно ознакомиться с настоящим паспортом и всеми предупреждениями.



Монтаж, демонтаж, подключение, техническое обслуживание и эксплуатация фитинга должны осуществляться квалифицированными сотрудниками с соблюдением требований данного паспорта, ПЭ и других правил/стандартов/регламентов, принятых к исполнению на предприятии.



ВНИМАТЕЛЬНО осмотрите изделие для выявления возможных повреждений корпуса и других элементов, возникших при его транспортировке. Изделия с поврежденными элементами не допускаются к эксплуатации.



УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что параметры рабочей и окружающей среды соответствуют параметрам, указанным в настоящем паспорте и ПЭ.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ вскрывать, модифицировать или ремонтировать изделие самостоятельно. Самовольная модификация и ремонт изделия могут привести к нарушению функциональности, поломкам оборудования, поражению персонала.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация изделия в легковоспламеняющихся, взрывоопасных средах.

При несоблюдении требований паспорта и руководства по эксплуатации, завод-изготовитель, официальный представитель и дистрибьютор не дают гарантии на исправную работу изделия.

2. Назначение изделия

Фитинг прямой самозапирающийся VL-SD предназначен для использования в пневматических системах на технологических линиях промышленных предприятий. Использование в быту запрещено.

Ограничения на использование изделия:

- не предназначено для использования совместно с рабочими средами, состоящими из воспламеняющихся, окисляющих (кроме воздуха с содержанием кислорода, соответствующим естественному составу атмосферного воздуха), горючих, взрывчатых, токсичных и высокотоксичных газов, жидкостей и паров в однофазном состоянии, а также их смесей;
- не предназначено для контакта с питьевой водой в системах хозяйственно-питьевого водоснабжения, не предназначено для контакта с пищевыми продуктами;
- не предназначено для работы во взрывоопасных, пожароопасных, легковоспламеняющихся средах;
- не предназначено для работы с газообразным топливом;

- не предназначено для использования на колесных транспортных средствах, на маломерных судах, в ЖД-транспорте;
- не предназначено для использования в составе систем пожаротушения и обеспечения пожарной безопасности;
- не предназначено для использования в ядерных или связанных с ними устройствах, в том числе на установках возбуждения ионов, газодиффузионных установках или вспомогательных системах; не предназначено для работы со фторидом урана UF₆ и средами его содержащими;
- не является продукцией военного назначения, не предназначено для использования в военном, космическом и аэрокосмическом производствах, не предназначено для использования в составе готовой продукции данных отраслей промышленности.

3. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение параметра
Диаметр номинальный	DN2...DN10 (см. модельный ряд)
Давление номинальное	PN 10
Рабочая среда	Фильтрованный сжатый воздух (смазка не требуется)
Рабочее давление	-1...10 бар (-0,1...1,0 МПа)
Рабочая температура	0...+60 °С
Тип резьбового присоединения	ГОСТ 6357-81, ISO 228
Материал корпуса	Никелированная латунь
Материал уплотнений	NBR
Срок службы	10 лет
Срок хранения	5 лет

4. Устройство и принцип работы

Изделие представляет из себя прямой фитинг из никелированной латуни с резьбой с одной стороны и цанговым зажимом. Принцип действия фитинга показан на рисунке 1. Фитинг пропускает воздушный поток в любом направлении. Внутри корпуса расположен подпружиненный клапан, который находится в открытом состоянии только тогда, когда в фитинг вставлена пневмотрубка, и автоматически закрывается при ее извлечении.

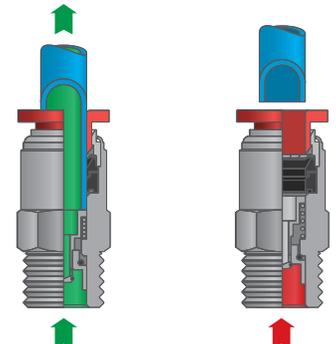


Рисунок 1 – Принцип действия фитинга

5. Комплект поставки

Фитинг – 1 шт.

Паспорт не входит в комплект поставки. Для получения бумажной копии документации необходимо обратиться в один из офисов изготовителя или официального представителя.

6. Код заказа (модельный ряд)

VL - - -

Конструктивное исполнение

Фитинг прямой, самозапирающийся SD

Присоединение пневмотрубки

Внешний диаметр пневмотрубки 4, мм (DN 2)	04
Внешний диаметр пневмотрубки 6, мм (DN 4)	06
Внешний диаметр пневмотрубки 8, мм (DN 6)	08
Внешний диаметр пневмотрубки 10, мм (DN 8)	10
Внешний диаметр пневмотрубки 12, мм (DN 10)	12

Резьбовое присоединение

Резьба G 1/8" (DN 6)	G18
Резьба G 1/4" (DN 8)	G14
Резьба G 3/8" (DN 10)	G38
Резьба G 1/2" (DN 15)	G12

7. Монтаж



Монтаж, демонтаж, подключение, техническое обслуживание и эксплуатация изделия должны осуществляться квалифицированными сотрудниками с соблюдением требований данного паспорта, ПЭ и других правил/стандартов/регламентов, принятых к исполнению на предприятии.

- Монтаж фитинга может осуществляться как на трубопровод со сжатым воздухом, так и на другие элементы оборудования.
- Монтаж должен обеспечивать надежное крепление и предотвращать непредусмотренные конструкцией нагрузки на элементы фитинга.
- Следует выбрать такое место для монтажа, которое обеспечит свободный доступ к фитингу для его осмотра, технического обслуживания и возможной замены.
- Параметры рабочей и окружающей среды должны соответствовать техническим характеристикам фитинга.
- Перед подключением фитинга к трубопроводам необходимо убедиться в отсутствии внутри этих трубопроводов инородных частиц и материалов.
- Перед монтажом следует сбросить давление из трубопровода и (или) оборудования к которому осуществляется подключение.
- Уплотнение резьбовых соединений производится в зависимости от используемого типа резьбы. Для метрической и трубной цилиндрической резьбы следует использовать торцевое уплотнение. Для конической трубной резьбы необходимо использовать уплотнение по резьбе (с помощью герметиков или ленты ФУМ).
- При затяжке резьбовых соединений следует использовать стандартный инструмент без удлинителей. Момент затяжки резьбовых соединений в соответствии с ISO 16030.

8. Эксплуатация

Эксплуатация фитинга допускается только при соблюдении правил эксплуатации, монтажа, демонтажа и других правил/стандартов/регламентов принятых к исполнению на предприятии.

Эксплуатация фитинга допускается только при соблюдении параметров, указанных в технических характеристиках.

Следите за совместимостью рабочих сред с материалами внутренних деталей фитинга.

Не допускайте использования фитинга если температура или давление рабочей среды выходят за рабочие диапазоны, указанные в технических характеристиках.

Перед началом эксплуатации фитинга необходимо убедиться в герметичности всех соединений относительно окружающей среды.

Перед началом эксплуатации следует убедиться в отсутствии видимых механических повреждений. При обнаружении внешних механических повреждений необходимо обратиться к квалифицированным сотрудникам для определения возможности эксплуатации фитинга с такими повреждениями. В случае возникновения сомнений в возможности эксплуатации фитинга следует обратиться в Сервисный центр, к изготовителю или его официальному представителю.

9. Техническое обслуживание

Фитинг не требует технического обслуживания, однако требуется проводить его осмотр с определённой периодичностью в зависимости от степени жесткости условий эксплуатации, но не реже одного раза в шесть месяцев.

В процессе осмотра фитинга необходимо убедиться в чистоте внешних поверхностей, надежности крепления, а также в отсутствии механических повреждений. Обнаруженные загрязнения необходимо удалить. При выявлении ненадежного крепления фитинга следует немедленно сбросить сжатый воздух из данного участка пневмосистемы и добиться качественного крепления как самого фитинга к трубопроводу и (или) оборудованию, так и труб и ответных частей резьбовых соединений к фитингу. При выявлении механических повреждений следует прекратить эксплуатацию и заменить изделие на новое.

При обнаружении неполадок в работе фитинга проведите осмотр устройства и очистите его от внешних загрязнений. Если устранить неполадку не удается замените фитинг на новый и обратитесь в Сервисный центр для подтверждения факта неисправности изделия и классификации случая как гарантийный или не гарантийный.

10. Возможные неисправности и способы их устранения

Фитинг относится к классу неремонтопригодных, невосстанавливаемых изделий. Перечень возможных неисправностей в процессе эксплуатации приведен ниже.

- 1) Потеря герметичности соединений фитинга относительно окружающей среды.
- 2) Клапан фитинга не переключается из одного состояния в другое или переключается не полностью.
- 3) Непредусмотренное (самопроизвольное) переключение клапана фитинга из одного состояния в другое.

При обнаружении вышеописанных или иных неисправностей в работе фитинга рекомендуется провести его осмотр и очистку, а в случае сохранения неисправностей, заменить его на новый и обратиться в Сервисный центр для подтверждения факта неисправности изделия и классификации случая как гарантийный или не гарантийный.

11. Демонтаж

- 1) Убедитесь, что демонтаж фитинга не приведет к нарушению работы или повреждению другого оборудования и не создаст опасности для персонала.
- 2) Сбросьте давление рабочей среды из трубопровода и (или) оборудования, на котором установлен фитинг.
- 3) Демонтаж резьбовых соединений должен производиться с использованием стандартного инструмента без применения удлинителей.
- 4) Отключите фитинг от трубопровода и (или) от оборудования, на котором он установлен.
- 5) Ослабьте и отсоедините крепежные элементы фитинга и демонтируйте его с трубопровода и (или) оборудования, на котором он установлен.

12. Утилизация

После окончания срока службы изделие подлежит демонтажу и утилизации. Порядок утилизации определяет организация, эксплуатирующая изделие. При утилизации рекомендуется учитывать требования действующего законодательства в области обращения с отходами данного вида.

13. Маркировка и пломбирование

Самозапирающиеся фитинги VL-SD являются компактными устройствами в связи с чем нанесение на них технических характеристик не представляется возможным. Непосредственно на корпус фитинга наносится только направление клапана. Маркировка и технические характеристики фитинга наносятся на этикетку, располагаемую на упаковке изделия, а также указываются в эксплуатационной и товаросопроводительной документации.

Упаковка фитинга осуществляется в пластиковые пакеты или картонные коробки на заводе-изготовителе или поставщиком при отгрузке изделия покупателю. Пломбирование фитингов не осуществляется.

14. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты реализации.*

Изготовитель гарантирует соответствие изделия техническим характеристикам при соблюдении потребителем правил обращения с фитингом (условий транспортирования, хранения, установки, эксплуатации и технического обслуживания), изложенных в настоящем паспорте.

В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, установки, эксплуатации и технического обслуживания, изготовитель обязуется осуществить его бесплатный ремонт или замену. Для этого необходимо доставить фитинг в Сервисный центр, расположенный по адресу: г. Краснодар, ул. им. Митрофана Седина, д. 145/1 или в любой другой пункт приема – региональный офис официального представителя. Актуальные адреса пунктов приема доступны на сайте: kipservis.ru/contacts.htm



Сервисное обслуживание

Гарантийные обязательства прекращаются в случае наличия следов вскрытия и манипуляций с внутренними компонентами изделия, наличия химических или механических повреждений, посторонних предметов, веществ или влаги внутри корпуса. Неисправности, вызванные износом уплотнений, не относятся к гарантийным случаям

* – соответствует дате отгрузочного документа (УПД)/кассового чека

15. Подтверждение соответствия

Фитинг соответствуют требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что обеспечивает его безопасность для жизни, здоровья потребителя, окружающей среды и предотвращение причинения вреда имуществу потребителя (при соблюдении правил обращения с фитингом, изложенных в настоящем паспорте и руководстве по эксплуатации).



ДС в реестре Росаккредитации

Декларация о соответствии (ДС):

ЕАЭС N RU Д-СН.РА11.В.65075/24 от 19.12.2024

16. Изготовитель

Адрес: **NINGBO AIRFIT PNEUMATIC & HYDRAULIC CO., LTD**
No.3 Gongsi Road, Zhuangshi Industrial Zone, Ningbo City, Zhejiang Province, China

Страна-изготовитель: Китай

17. Импортёр

Адрес: **ООО «КИП-Сервис»**
350000, Россия, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. им. Митрофана Седина, д. 145/1

Тел.: +7 (861) 255-97-54 (многоканальный)

Эл.почта: order@kipservis.ru

Сайт: kipservis.ru